

415681-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – Beratungs- und Planungsleistungen zur technischen Gebäudeausrüstung KG 400 im Rahmen der Erstellung von Planungskonzepten

OJ S 115/2026 17/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

R-phost: Vergabe@thf-berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Tempelhof Projekt GmbH

R-phost: Vergabe@thf-berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beratungs- und Planungsleistungen zur technischen Gebäudeausrüstung KG 400 im Rahmen der Erstellung von Planungskonzepten

Cur síos: Die Tempelhof Projekt GmbH beabsichtigt den Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Beratungs- und Planungsleistungen für die technische Gebäudeausrüstung. Ziel ist die Bindung mehrerer qualifizierter Planungsbüros mit unterschiedlichen fachlichen Schwerpunkten, um projekt- und themenspezifische Leistungen flexibel und bedarfsgerecht abrufen zu können. Der geschätzte Auftragswert beträgt max. 2.000.000 EUR netto über die Gesamtlaufzeit des Dynamischen Beschaffungssystems. Die Leistung erfolgt in enger Abstimmung mit den Fachplanern für Architektur und Kostenplanung.

Aitheantóir an nós imeachta: 1f671a80-bc93-4d24-9393-48d4a3ccffe7

Aitheantóir inmheánach: 26-F-Ver-0026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Flughafen Berlin-Tempelhof (THF)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Beratungs- und Planungsleistungen zur technischen Gebäudeausrüstung KG 400 im Rahmen der Erstellung von Planungskonzepten

Cur síos: Die Tempelhof Projekt GmbH beabsichtigt den Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Beratungs- und Planungsleistungen für die technische Gebäudeausrüstung. Ziel ist die Bindung mehrerer qualifizierter Planungsbüros mit unterschiedlichen fachlichen Schwerpunkten, um projekt- und themenspezifische Leistungen flexibel und bedarfsgerecht abrufen zu können. Der geschätzte Auftragswert beträgt max. 2.000.000 EUR netto über die Gesamtlaufzeit des Dynamischen Beschaffungssystems. Die Leistung erfolgt in enger Abstimmung mit den Fachplanern für Architektur und Kostenplanung. Aitheantóir inmheánach: 26-F-Ver-0026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Flughafen Berlin-Tempelhof (THF)

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 120 Míonna

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 2 000 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintragung in das Handelsregister und/oder der Handwerkskammer und/ oder relevantes Berufsregister, nicht älter als 6 Monate beim Eingang der Bewerbung

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Auftragnehmerin verfügt über eine Haftpflichtversicherung/Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme in Höhe von 1 Mio. Euro. Der Nachweis ist mit der Bewerbung einzureichen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anzahl der verfügbaren Fachplaner*innen

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - es muss mind. eine Referenz aus einer oder mehrerer der nachfolgenden Referenzkategorien nachgewiesen werden: Referenzkategorie 1: Projekte im denkmalgeschützten Bestand Referenzkategorie 2: Projekte im Bestand Bauzeit 1900 -1975 Referenzkategorie 3: Projekte im Bestand oder Neubau mit nachweislichem Low-Tech-Ansatz Die selbe Referenz darf für den Nachweis unterschiedlicher Referenzkategorien verwendet werden, sofern sie die Anforderungen erfüllt. Die Leistungen müssen innerhalb der letzten 5 Jahre abgeschlossen worden sein

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Stundensätze

Cur síos: Stundensätze der Projektleitung, des/der Ingenieur*in/ Fachplaner*in TGA sowie Bauzeichner*In in Euro brutto

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Fachliche Qualifikation

Cur síos: Anzahl und Qualifikation der Fachplaner*Innen in den Kostengruppen KG410, KG420, KG430, KG440, KG450, KG460, KG470 und KG480. Je nach Einzelabruf wird die Gewichtung der Expertise in den genannten Kostengruppen angepasst, da diese mit den konkreten Fragestellungen variieren wird. Das Kriterium wird jedoch immer mit 20 % in die Gesamtbewertung eingehen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Vergleichbare Referenzen

Cur síos: Anzahl der vergleichbaren Referenzen in folgenden Referenzkategorien: 1) Projekte im denkmalgeschützten Bestand; 2) Projekte im Bestand Bauzeit 1900 -1975; 3) Projekte im Bestand oder Neubau mit nachweislichem Low-Tech-Ansatz. Mindestens eine Referenz der vorgenannten Referenzkategorien 1, 2 oder 3 muss vorliegen. Es müssen mindestens die Leistungsphasen 1-3 der HOAI erbracht worden sein. Die LP3 muss innerhalb der letzten 5 Jahre abgeschlossen worden sein.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207338>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 1 Bliain

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: § 56 VgV insbesondere: (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/07/2026

Eolas breise: Eröffnung des initialen Teilnahmewettbewerbs innerhalb des Dynamischen Beschaffungssystems

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt go pointe agus maille le hathoscailt na hiomaíochta go pointe

An t-uaslíon rannpháirtithe: 0

An bonn cirt atá le fad an chreat-chomhaontaithe: Es handelt sich um ein Dynamisches Beschaffungssystem

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Córas ceannaigh dinimiciúil nach féidir ach leis na ceannaitheoirí atá liostaithe san fhógra seo a úsáid

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 135 GWB (Unwirksamkeit): (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: 1. gegen § 134 verstoßen hat; oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist; (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union; (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn: 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist; 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen; und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

Uimhir chlárúcháin: ORG-0001

Seoladh poist: Columbiadamm 10

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabe@thf-berlin.de

Teil.: +49 30 2000 374-500

Facs: +49 30 2000 374-505

Seoladh idirlín: <https://www.thf-berlin.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.berlin.de/vergabepattform/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tempelhof Projekt GmbH

Uimhir chlárúcháin: ORG-0002

Seoladh poist: Columbiadamm 10

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabe@thf-berlin.de

Teil.: +49 30 2000 374-500

Facs: +49 30 200 03 74-505

Seoladh idirlín: <https://www.thf-berlin.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.thf-berlin.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: ORG-0003

Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de

Teil.: 000

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ea089a24-74c9-4719-a84d-0babdc006f73 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/06/2026 14:53:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 415681-2026
Uimhir eagráin IO S: 115/2026
Dáta foilsithe: 17/06/2026